

Արտադրանքի անվանում	Կենցաղային լամպ
Արտադրանքի մոդելներ	Մոդել՝ SPL-5, SPL-6 Ապրանքանիշ՝ SPL-5-40-4K (W), SPL-5-40-6K (W), SPL-5-40-4K (S), SPL-5-40-6K (S), SPL-6-40-4K (W), SPL-6-40-6K (W), SPL-6-40-4K (S), SPL-6-40-6K (S)
Արտադրանքի առատիկ	Հաստիքային լամպ
Ապրանքանշան	ЭРА
Արտադրող երկիրը	Չինաստան
Արտադրողի անվանումը	ԱՏԼ Բիզնես (Շենչեն) ինտեգրացիոնային, լՏԻ (ATL Business (ShenZhen) CO., LTD.)
Արտադրողի հասցեն	942, 518054, Շենչեն, Նանշանի շրջան, Չուան փող., ռեն Հուալիտային Բաուլինգ, բն. 901 (PRC, 518054, Shenzhen, Nanshan District, Chuangye street, North Baolicheng Building, room 901)
Արտադրանքի կես կադի ինֆորմացիա	atl_company@163.com
Ներմուծող	Ներմուծողի մասին տեղեկությունը ներկայացված է անաստիվան փորձարարման տափի վրա փակցված ապրանքանիշին:
Սպառողների կես առատանիշ ծառայություն	121467, Ռուսաստան, Մոսկվա Զ/Դ 43
Նորմատիվ փաստաթղթերի կես հարաբերակցություն	Արտադրանքը համապատասխան է TP TC 004/2011 «Ցածր լարմամբ սարքավորման ապահովության մասին», TP TC 020/2011 " Տեխնիկական միջոցների էլեկտրամագնիսային համապատասխանությունը պահանջարկներին:
Արտադրություն ժամկետը	Սարքի կմախքի վրա

9. ԷՐԱՇԽԻՐԱՑԻՆ ՊԱՏՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

9.1. Տվյալ ձևաթղթում ներկայացված տեղեկություն, տեղադրման և գտնվողին պահանջների իրականացման դեպքում կրաշիթային անագործման ժամկետը կազմում է 2 տարի՝ սկսած գնման օրվանից:

9.2. Սարքը չի ներառվում կրաշիթային պարամոքությունների կեսայլ գեղեկում:

- տարանքը ներկայացված է չլրացված (սխալ լրացված) կրաշիթային կառուցված :
- ապա են մեխանիկական վնասվածքներ կամ կապագործի, կապագործի բացման կեսմեր:
- թույլ են օգտված ավելի ձևաթղթում ներկայացված անագործման պայմանների խախտել:

Թղթի էլեկտրամագնիսական ազդանքի փոխարենաբ նորով իրականացվում է առատի վնասում կրաշիթային կառուցված և կանխիկ վնասման կրաշիթային:

Վանառքի վայրը	Վանառքի անտրիվը	Խանութի կնիքը և վանառքի անագործությունը



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ (ПАСПОРТ)

СВЕТОДИОДНАЯ ПАНЕЛЬ ЭРА SPL-5/6



Уважаемый Покупатель!

Светодиодная панель ЭРА предназначена для общего освещения жилых помещений, общественных и административных зданий и сооружений. Светодиодная панель ЭРА позволит Вам обеспечить оптимальное количество света для общего освещения помещений и заменить стандартные люминесцентные светильники.

! Информация о видах опасных воздействий
Изделие не содержит опасных и вредных для здоровья человека веществ, которые могут выделяться в процессе эксплуатации в течение срока службы изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Технические характеристики светодиодной панели приведены в таблице 1

Наименование параметра	SPL-5-40-4K (W)	SPL-5-40-6K (W)	SPL-5-40-4K (S)	SPL-5-40-6K (S)	SPL-6-40-4K (W)	SPL-6-40-6K (W)	SPL-6-40-4K (S)	SPL-6-40-6K (S)
Блок питания (приобретается отдельно)	LED-LP-5/6							
Потребляемая мощность, Вт	40				40			
Световой поток, Лм	2800				2800			
Индекс цветопередачи (Ra), не менее	>82				>82			
Цветовая температура, К	4K - 4000K, 6K - 6500K							
Степень защиты от воздействий окружающей среды	IP40							
Климатическое исполнение и категории размещения	УХЛ4							
Срок службы, ч	50 000							
Габариты, ДхШхВ, мм	595x595x8				295x1195x8			
Масса (панель и источник питания), г	1860				2000			

2. КОМПЛЕКТНОСТЬ
Комплектность поставки светодиодной панели ЭРА приведена в таблице 2

Светодиодная панель, шт.	1
Упаковка, комплект	1
Руководство по эксплуатации (Паспорт), экз.	1
Блок питания	В комплект не входит, приобретается отдельно

3. ПОДГОТОВКА, ПОДКЛЮЧЕНИЕ И МОНТАЖ ИЗДЕЛИЯ

3.1. Требования безопасности.

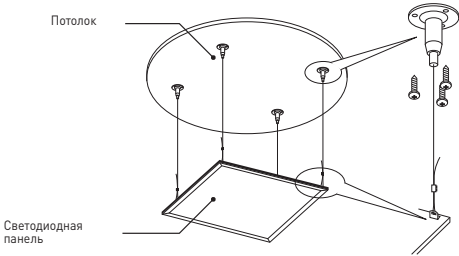


Внимание! Монтаж или демонтаж светодиодной панели необходимо производить строго при отключенном напряжении сети. Запрещается эксплуатация изделия с поврежденной изоляцией проводов и токоведущих частей. Запрещается самостоятельно разбирать и ремонтировать изделие.

3.2. Подготовка изделия к работе.
Распакуйте светодиодную панель и убедитесь в отсутствии повреждений корпуса панели, источника питания и проводов.

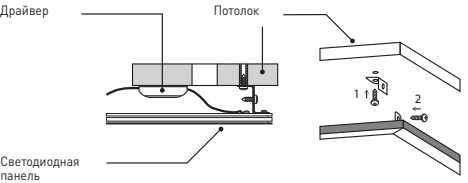
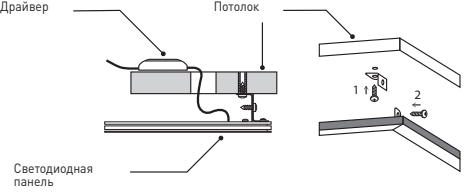
3.3. Монтаж светильника.
Конструкция светильника позволяет монтировать его в подвесные потолки без каких-либо дополнительных приспособлений, а также устанавливать на обычные потолки с помощью комплекта креплений **(в комплект светодиодной панели не входят, поставляются отдельно)**:

Крепление **SPL-FIX1** позволяет подвесить панель, в т.ч. на наклонной поверхности:



SPL-FIX3 позволяет осуществить накладной монтаж с размещением блока питания между панелью и потолком:

SPL-FIX2 позволяет осуществить накладной монтаж с размещением блока питания под потолком:



ВНИМАНИЕ! Для монтажа панели SPL-2 требуется 2 комплекта креплений.

3.4 Подключение.

Внимание! Не подключать без блока питания (LED-драйвера). Драйверы LED-LP-5/6 поставляются отдельно.

- 3.4.1. Для подключения светодиодной панели необходимо подвести к месту его монтажа 2-х жильный провод.
3.4.2. Этот провод необходимо подключить:
- либо к проводу источника питания с помощью внешнего клеммника (в комплект не входит) в соответствии со схемой, изображенной на рис.1;
 - либо ко входу источника питания (к соответствующему разъему), см. рис.2.

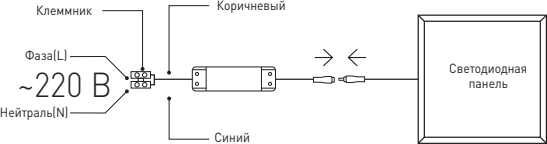


Рис.1. Схема подключения светодиодной панели к сети 220В.

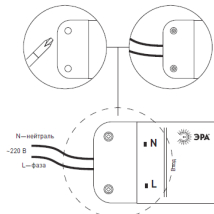


Рис.2. Схема альтернативного подключения источника питания светодиодной панели к сети 220В.

Внимание! Все провода во время подключения светодиодной панели должны быть обесточены. Сечение жил используемых проводов должно быть не менее 0,75мм².

- 3.4.3. Далее необходимо соединить соответствующие разъемы источника питания и провода питания панели, см. рис.1.
3.4.4. После проверки правильности подключения можно включать сетевое напряжение.

4. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- 4.1. Во избежание несчастных случаев никогда не подвергайте изделие воздействию огня и не опускайте его в воду.
4.2. Изделие предназначено для использования только внутри помещений.
4.3. Во избежание несчастных случаев запрещается самостоятельно производить ремонт электротехнической продукции.
4.4. Запрещается эксплуатировать изделие при наличии механических и прочих повреждений любого из его компонентов.
4.5. Помните, что переменное напряжение 220В опасно для жизни!

5. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка и хранение изделия должны производиться в упаковке с соблюдением мер предосторожности от механических повреждений и воздействия атмосферных осадков.

6. УТИЛИЗАЦИЯ

Изделие необходимо утилизировать согласно требованиям законодательства территории реализации.

7.ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Внимание! Все работы связанные с устранением возможных неисправностей изделия должны осуществляться при отключенном питании сети!

Перечень возможных неисправностей и способы их устранения приведены в таблице 3.

Светодиодная панель не работает	• проверьте наличие сетевого напряжения питания 220В • убедитесь в целостности всех проводов и их изоляции • убедитесь в целостности всех соединений • проверьте правильность подключения светодиодной панели и источника питания • проверьте правильность подключения источника питания к сети 220В.
---------------------------------	---

Таблица 3

Если эти способы Вам не помогли, для устранения неисправности обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

8. СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

Сведения об изделии приведены в таблице 4.

Таблица 4.

Наименование изделия:	Бытовой светильник
Модель изделия	Модель: SPL-5, SPL-6 Артикулы: SPL-5-40-4K (W), SPL-5-40-6K (W), SPL-5-40-4K (S), SPL-5-40-6K (S), SPL-6-40-4K (W), SPL-6-40-6K (W), SPL-6-40-4K (S), SPL-6-40-6K (S)
Тип изделия	Светодиодная панель (светильник)
Товарный знак	ЭРА
Страна изготовитель	Китай
Наименование изготовителя	АТЛ Бизнес (Шэньчжэнь) КО., ЛТД (ATL Business (ShenZhen) CO., LTD.)
Адрес изготовителя	КНР, 518054, Шэньчжэнь, Наньшань Дистрикт, Чуанье стрит, Нос Баоличэн Билдинг, рум 901 (PRC, 518054, Shenzhen, Nanshan District, Chuangye street, North Baolicheng Building, room 901)
Информация для связи с изготовителем	atl_company@163.com
Импортёр	Информация об импортере указана на этикетке, расположенной на индивидуальной упаковке.
Служба по работе с потребителями	121467, Россия, г.Москва, а/я 43
Соответствие нормативным документам	Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"
Дата изготовления:	Указана на упаковке или корпусе светильника

9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

- 9.1 Гарантийный срок эксплуатации составляет 5 лет со дня продажи, при соблюдении потребителем условий монтажа, эксплуатации, транспортировки и хранения, изложенных в данном руководстве.
9.2 Устройство не подлежит гарантийному обслуживанию в случае:
- предъявления товара с незаполненным (неправильно заполненным) гарантийным талоном;
 - наличия механических повреждений или следов вскрытия корпуса;
 - нарушения условий эксплуатации, изложенных в данном руководстве.

Замена вышедшей из строя электротехнической продукции осуществляется в точке продажи при наличии корректно заполненного гарантийного талона:

Место продажи	Дата продажи	Штамп магазина и подпись продавца

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и спецификации выпускаемых изделий в любое время без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств внести такие же изменения в ранее или позднее произведенные изделия.

KGZ

КОЛДОНМО (ПАСПОРТ)
ЖАРЫҚДИОДТЫ ШАМДАЛ ЭРА SPL-5/6

1. ТЕХНИКАЛЫҚ МҮНӨЗДӨМӨ

Параметрлеринин аталышы	SPL-5-40-4K (W)	SPL-5-40-6K (W)	SPL-5-40-4K (S)	SPL-5-40-6K (S)	SPL-6-40-4K (W)	SPL-6-40-6K (W)	SPL-6-40-4K (S)	SPL-6-40-6K (S)
Жарык-диоддуу шамчыракка азыктандыруу блогу	LED-LP-5/6							
Колдонулуучу кубаттуулук, Вт	40				40			
Жарыктык агым, Лм	2800				2800			
Түс берүү индекси (Ra), кем эмес	>82				>82			
Түс температурасы, К	4K - 4000K, 6K - 6500K							
Айлана-чөйрөнүн таасир берүүсүнөн коргоо деңгээли	IP40							
Кызмат өтөө мөөнөтү, саат	50 000							
Көлөмү, УЗУНУ*ТУУРАСЫ*БИЙИКТИГИ, мм	595x595x8				295x1195x8			
Массасы (шамчырак жана азыктандыруу булагы), г	1860				2000			

2. ЖИНАҚТЫЛЫҒЫ

Жарықдиодты шамдал, дана	1
Қаптамасы, жиынтық	1
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық (Паспорт), нұсқа	1
Жарықдиодты шамға арналған қуат беру блогы	НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Қуат беру блогынсыз іске қоспаңыз (жиынтыққа кірмейді)

3. ШАМЧЫРАҚТЫ ДАЯРДОО, ТУТАШТЫРУУ ЖАНА ОРНОТУУ

3.1. Коопсуздук талаптары.

! Кеңіл бұрғыла! Жарықдиоддуу шамчыракты орнотуу же қайра орнотууда ыңыалып турған тоқту өңүрү керек. Чырактын проводуну сырткы коргоочу катмары же ток берүүчү белүкчөлөру бузук болсо колдонууга тыюу салынат. Өз алдына чечүү же ондоого тыюу салынат.3.2. Шамчыракты ишке киргизүүге даярдоо.

- 3.2. Шамчыракты ишке киргизүүге даярдоо.
Чыракты оромолдон чыгарып, корпусунун, жарык чачыраткытын, проводунун бузук же сынык эместигин текшериниз.

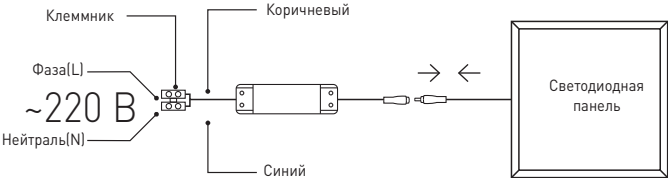
3.3. Туташтыруу.

! Кеңіл бұрғыла! Жарықдиоддуу шамчыракты туташтырууда бардык проводдорду токтон сууруп таштоо керек. Проводдогу ажырым зымдар 0,75мм2 кем болбоосу зарыл.

3.3.1. Туташтыруу үчүн орноштура турган жерине эки ажырым зымды адып келүү керек.

3.3.2. 1-сүрөттө көрсөтүлгө схемага ылайык бул провод азыктандыруу проводуна сырткы клеммниктин жардамы менен туташтырылат (клеммник топтомго кирбейт);

Рис.1. 220В шамчыракты токко туташтыруу схемасы

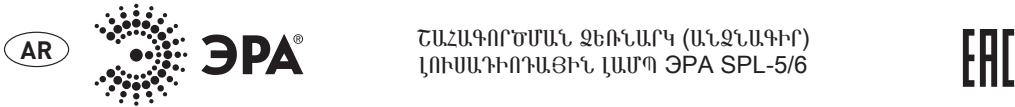


8. БҰЙЫМ ЖАЙЛЫ МӘЛІМЕТТЕР

Бұйымның атауы:	Буюмдун аталышы:
Бұйымның моделі	Моделі: SPL-5, SPL-6 Артикулы: SPL-5-40-4K (W), SPL-5-40-6K (W), SPL-5-40-4K (S), SPL-5-40-6K (S), SPL-6-40-4K (W), SPL-6-40-6K (W), SPL-6-40-4K (S), SPL-6-40-6K (S)
Бұйымның типі	Жарықдиодты шамдал
Тауарлық белгісі	ЭРА
Өндіруші ел	Қытай
Өндірушінің атауы	АТЛ Бизнес (Шэньчжэнь) КО., ЛТД / (ATL Business (ShenZhen) CO., LTD.)
Өндірушінің мекен-жайы	КЭР, 518054, Шэньчжэнь, Наньшань району, Чуанье көчөсу, Нос Баолічан имараты, 901-бәтір (PRC, 518054, Shenzhen, Nanshan District, Chuangye street, North Baolicheng Building, room 901)
Өндірушімен байланысу үшін ақпарат	atl_company@163.com
Импортшы	Импортшы туралы ақпарат жеке қаптамада орналасқан заттаңбада көрсетілген.
Тұтынушылармен жұмыс жөніндегі қызмет	121467, Россия, Москва ш., а/я 43
Нормативтік құжаттарға сәйкестігі	Бұйым ТР ТС 004/2011 «Төмен вольттық жабдықтың қауіпсіздігі туралы», ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электрлік-магниттік үйлесімділігі» талаптарына сәйкес келеді
Өндірілген күні	бұйымның сыртына жазылған

- кепілдік талоны толтырылмаған (дұрыс толтырылмаған) тауарды ұсынғанда;
- механикалық бүлінулер болғанда немесе корпусын ашудың іздері болғанда;
- осы нұсқаулықта айтылған пайдалану шарттары өрескел бұзылғанда.

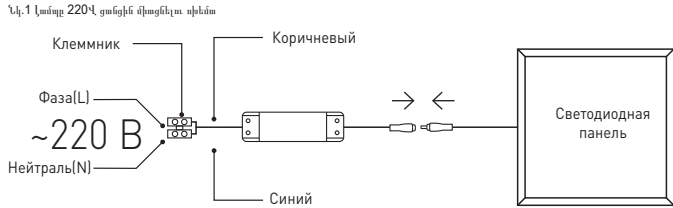
Сатылған жері	Сатылған күні	Дүкеннің мері және сатушының қолы



Պարամետրի տեղանուն	SPL-5-40-4K (W)	SPL-5-40-6K (W)	SPL-5-40-4K (S)	SPL-5-40-8K (S)	SPL-6-40-4K (W)	SPL-6-40-6K (W)	SPL-6-40-4K (S)	SPL-6-40-8K (S)				
Մեման (անուցման) բլոկի լուսադիոդային լամպի համար	LED-LP-5/6											
Սղտաման հզորություն, Վտ	40				40							
Լուսային հոսք, Լմ	2800				2800							
Գուանտադարձման ինդեքս (Ra), այ զգալիս	>82				>82							
Գուանային ջերմաստիճան, Կ	4K - 4000K, 6K - 6500K											
Երջակա միջավայրի ներգործություններից զատազանվածության ստաիման	IP40											
Մտաույության ժամկետ, ժ	50 000											
Ջեանմուտ (գորտարկւ), եժԼԻԲ, մմ	595x595x8				295x1195x8							
Փաւ(լամպը և սնման աղբյուրը), գ	1860				2000							

Հասցեայտյան լադակեր, հատ	1
Փաթեթավորում, կնիքներ	1
Շահագործման ձեռնարկ (Անճապօր), նմուշ	1
	ՈւՇԱԴՈՒԹՅՈՒՆ: Զննարկի ասանց սնման բլանի (հավաքագրի մեջ չեն մտնում)

3.3.2. Այդ հտադրալարը անբաժանելի է միացնել սկսման աբյուրի հտադրալարին արտաքին տեքմինալի օգնությամբ (կոնվեկտուս ներառված չէ)՝ ճկար 1-ում լարտեղիված սխեմային համապատասխան



Հնարավոր անսարքությունների և դրանց բաղման էղանակների ցուցակը ներկայացված է աղյուսակ 3-ում:

Լամբ չի տվեալս	- ստալին 2204 լորտն հասնի ակալայունը - համգիլի բոլը հաղարդելի և մկալացոցիների ամբոցականայուն մնը - համգիլի բոլը միացանների ամբոցականայուն մնը
----------------	---

Երեւանի քաղաքապետարանի քաղաքապետ Լևոն Պետրոսյանը հայտարարեց, որ քաղաքապետարանը պատրաստ է օգնել քաղաքացիներին, որոնք ցանկանում են օգնել իրենց հայրենիքին՝ օգնելով զինվորներին, որոնք ծառայում են Հայաստանի Հանրապետության զինված ուժերում: